

Stockholm den 6 september 2026

R-2026/1254

Till Arbetsmarknadsdepartementet

A2026/00510

Sveriges advokatsamfund har genom remiss den 22 maj 2026 beretts tillfälle att yttra sig över betänkandet Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23).

Sammanfattning

Advokatsamfundet har, med undantag från vad som anförs nedan, ingen erinran mot betänkandets förslag.

Synpunkter

Enligt Advokatsamfundet bör enskilda ha rätt till avgiftsfri tolk i så många ärenden som möjligt.

Advokatsamfundet avstyrker att tolkavgift bör tas ut i ärenden som rör särskilda utslussningsåtgärder enligt fängelselagen, återkallelse av uppehållstillstånd enligt utlänningslagen, samt avvisning av utlänningar som vistas i Sverige utan tillstånd enligt utlänningslagen.

Advokatsamfundet ställer sig tveksamt till om förslaget kommer att leda till att en större andel utrikes födda lär sig svenska eller till att de lär sig svenska snabbare.

Advokatsamfundet konstaterar att utredningen inte ger något svar på huruvida införandet av en tolkavgift medför samhällsekonomiska vinster eller kostnader. Det är därmed osäkert om förslaget är kostnadseffektivt. Införandet av en tolkavgift kan



dessutom medföra ökad administration och därigenom ökade kostnader för berörda myndigheter.

Det finns även en risk för att personer som är i behov av myndighetskontakt avstår från att söka stöd eller hjälp på grund av kostnaden för tolk. En tolkavgift kan således innebära att personer med behov av tolk avstår från att vända sig till myndigheter, vilket i sin tur kan få negativa konsekvenser både för den enskilde och för samhället.

Advokatsamfundet är av uppfattningen att om en tolkavgift införs så ska den inte vara högre än föreslagna 400 kr och endast tas ut en gång per ärende.

Förbud att använda barn som tolk

Advokatsamfundet delar utredningens slutsatser och tillstyrker författningsförslaget att ett barn ej ska få användas som tolk, men anser att förbudet inte ska gälla när det är fråga om nöd eller när tolkningen rör uppgifter av enbart administrativ karaktär.

Anhöriga som tolkar

Advokatsamfundet instämmer i utredningens bedömning att befintlig reglering är tillräcklig för att begränsa möjligheten att använda anhöriga som tolk.

SVERIGES ADVOKATSAMFUND

Mia Edwall Insulander